

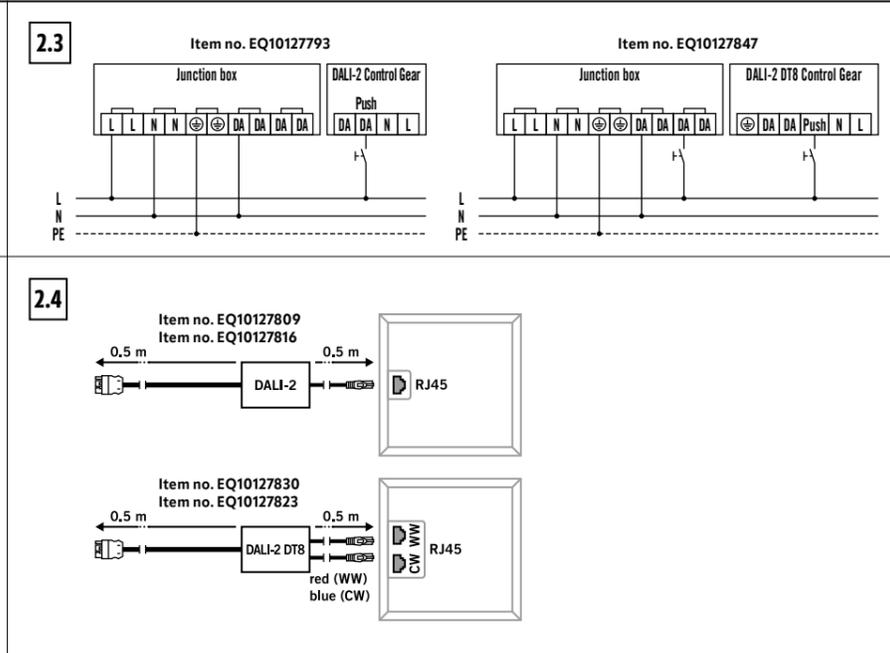
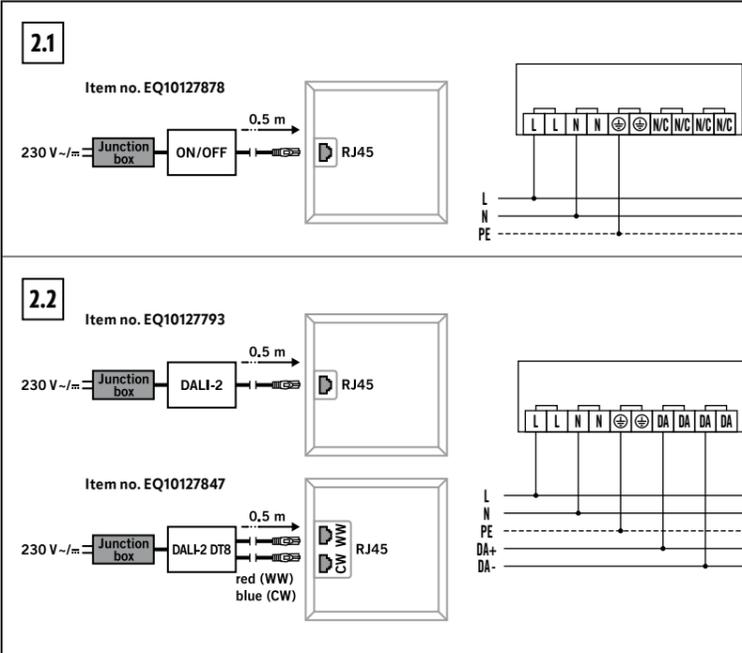
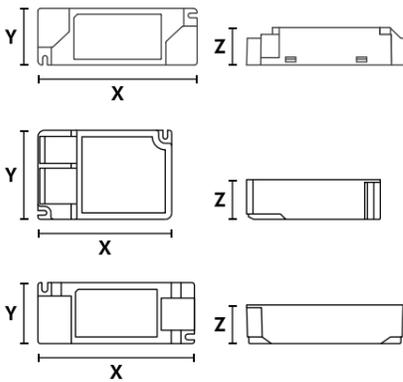
# ESYLUX

ESYLUX GmbH | An der Strusbek 40  
22926 Ahrensburg / Germany  
info@esylux.com | www.esylux.com  
MA02166600



Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

Item no.	Product name	X mm	Y mm	Z mm
EQ10127878	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45	119	42.5	28
EQ10127793	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2	103	68.5	31
EQ10127809	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2	103	68.5	31
EQ10127816	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2	103	68.5	31
EQ10127847	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8	117	45.5	29
EQ10127830	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8	117	45.5	29
EQ10127823	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8	117	45.5	29



## DE KURZANLEITUNG

### ⚠ GEFAHR!

#### ⚡ Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Die Installation darf nur von Elektroinstallateuren oder Elektrofachkräften unter Berücksichtigung der landesspezifischen Vorschriften erfolgen
- Vor Montage / Demontage Netzspannung freischalten

#### 1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das LED-Treiber Set ist für ESYLUX Satellite LED-Leuchten konzipiert. Die Anwendung ist in abgehängten Decken für den Innenbereich bestimmt.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug & Play LED-Treiber Set ON / OFF

- Für ESYLUX Satellite LED-Leuchten mit konstanter Lichtfarbe.
- Primärseitig am Treiber angeschlossen: schwarzes Kabel mit 3-poliger Steckklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> in einer Anschlussbox mit Zugentlastung
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m langes weißes Kabel mit RJ45-Stecker

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug & Play LED-Treiber Set DALI-2

- Für ESYLUX Satellite LED-Leuchten mit konstanter Lichtfarbe.
- Primärseitig am Treiber angeschlossen: schwarzes Kabel mit 5-poliger Steckklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> in einer Anschlussbox mit Zugentlastung
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m langes weißes Kabel mit RJ45-Stecker

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Plug & Play LED-Treiber Set DALI-2

- Für ESYLUX Satellite LED-Leuchten mit konstanter Lichtfarbe.
- Primärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m schwarzes Kabel mit 5-poligem schwarz / blauem Stecker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m langes weißes Kabel mit RJ45-Stecker

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Plug & Play LED-Treiber Set DALI-2 TW

- Für ESYLUX Satellite Tunable White LED-Leuchten.
- Primärseitig am Treiber angeschlossen: schwarzes Kabel mit 5-poliger Steckklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> in einer Anschlussbox mit Zugentlastung
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m blaues Kabel (kaltweißer Kanal) und 0,5 m rotes Kabel (warmweißer Kanal) mit RJ45-Stecker

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play LED-Treiber Set DALI-2 TW

- Für ESYLUX Satellite Tunable White LED-Leuchten.
- Primärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m schwarzes Kabel mit 5-poligem schwarz / blauem Stecker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Sekundärseitig am Treiber angeschlossen: 0,5 m blaues Kabel (kaltweißer Kanal) und 0,5 m rotes Kabel (warmweißer Kanal) mit RJ45-Stecker

**i** Folgende Einstellungen wurden für die ESYLUX Satellite optimiert: (Physikalisch) wärmster CCT = 2700 K (Physikalisch) kältester CCT = 6500 K Einschalt-CCT = 4000 K

#### Montageart / ort

Einbau / Decke

#### Lieferumfang

1x LED-Treiber Set

## 2 Anschluss

Der Anschluss für folgende Artikel erfolgt gemäß Abbildung (2.1 - 2.4).

(2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

(2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

(2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – Das DALI-2-Vorschaltgerät ist Switch-DIM-fähig (Push-DIM). Damit lassen sich mit Hilfe einer 230-V-Netzleitung und einem Taster Ein / Aus- oder DIM-Befehle realisieren.

(2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

L Außenleiter 230 V ~

N Neutralleiter

DA+ DALI-2

DA- DALI-2

⊕ Schutzleiter

**Bitte beachten Sie: Falls Tasterdimmung genutzt wird, dürfen auf keinen Fall andere DALI-2-Vorschaltgeräte an den DALI-2-Bus angeschlossen sein, da diese sonst zerstört werden.**

## 3 Einstellungen

### Dimmen

Dimmen der Helligkeit durch standardmäßiges DALI-2-Steuersystem.

### Tunable White

Dimmen der Helligkeit und Ändern der CCT-Farbttemperatur durch standardmäßiges DALI-2-DT8-Steuersystem.

### Switch-DIM (Push-DIM)

Die Switch-DIM-Funktion ermöglicht das Dimmen von CCT-Farbttemperatur und Helligkeit mit 2 Tastschaltern, ohne DALI-2-System. Aktivieren Sie die Betriebsart Switch-DIM mit folgender Methode: Drücken Sie den Taster kurz 5 Mal innerhalb von 3 Sekunden. Der Treiber schaltet dann automatisch in die Betriebsart Switch-DIM.

## 4 Technische Daten

	ON / OFF	DALI-2	DALI-2 DT8
	EQ10127878	EQ10127793	EQ10127847
		EQ10127809	EQ10127830
		EQ10127816	EQ10127823
Relative Luftfeuchte	5 - 85 %, nicht kondensierend	5 - 85 %, nicht kondensierend	5 - 85 %, nicht kondensierend
Umgebungs-temperatur	-20 °C ... +45 °C	-20 °C ... +45 °C	-20 °C ... +50 °C
Standby-Verbrauch	N/A	< 0.5 W	< 0.5 W
Leistungs-aufnahme	33 W	33 W	34 W

## 5 Entsorgung / Garantie

**♻** Dieses Gerät darf nicht mit unsortiertem Restmüll entsorgt werden. Besitzer von Altgeräten sind gesetzlich dazu verpflichtet, dieses Gerät fachgerecht zu entsorgen. Informationen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Gemeindeverwaltung.

ESYLUX Herstellergarantie unter [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

## GB SHORT INSTRUCTION

### ⚠ DANGER!

#### ⚡ Risk of fatal injury from electric shock!

- Installation may be performed only by an electrical installation technician or a trained electrician, taking country-specific regulations into account
- Switch off the mains voltage prior to assembly / disassembly

#### 1 Intended use

The LED driver set is designed for ESYLUX Satellite LED lights. It is intended for use in suspended ceilings indoors.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

ON / OFF plug-and-play LED driver set

- For ESYLUX Satellite LED lights with constant light colour.
- Connected to the driver on the primary side: black cable with a 3-pin push terminal, 2,5 mm<sup>2</sup>, in a junction box with cord grips
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m white cable with RJ45 plug

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

DALI-2 plug-and-play LED driver set

For ESYLUX Satellite LED lights with constant light colour.

- Connected to the driver on the primary side: black cable with a 5-pin push terminal, 2,5 mm<sup>2</sup>, in a junction box with cord grips
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m white cable with RJ45 plug

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

DALI-2 plug-and-play LED driver set

For ESYLUX Satellite LED lights with constant light colour.

- Connected to the driver on the primary side: 0.5-m black cable with WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155 5-pin black / blue plug
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m white cable with RJ45 plug

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

DALI-2 plug-and-play LED driver set

For ESYLUX Satellite Tunable White LED lights.

- Connected to the driver on the primary side: black cable with a 5-pin push terminal, 2,5 mm<sup>2</sup>, in a junction box with cord grips
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m blue cable (cold-white channel) and 0.5-m red cable (warm-white channel) with RJ45 plug

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

DALI-2 plug-and-play LED driver set

For ESYLUX Satellite Tunable White LED lights.

- Connected to the driver on the primary side: 0.5-m black cable with WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155 5-pin black / blue plug
- Connected to the driver on the secondary side: 0.5-m blue cable (cold-white channel) and 0.5-m red cable (warm-white channel) with RJ45 plug

**i** The following settings have been optimised for the ESYLUX Satellite: (Physical) warmest CCT = 2700 K (Physical) coldest CCT = 6500 K Switch-on CCT = 4000 K

#### Installation type / location

Recessed / ceiling

#### Included in delivery

1x LED driver set

## 2 Connection

Connect the following items as shown in figure (2.1 - 2.4).

(2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

(2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

(2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – The DALI-2 ballast is compatible with dimmer switches (Push-DIM), meaning that on / off or dimming commands can be carried out using a 230-V mains cable and a button.

(2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

L External conductor, 230 V ~

N Neutral conductor

DA+ DALI-2

DA- DALI-2

⊕ Earth conductor

**Please note: If switch dimming is used, under no circumstances shall other DALI-2 control gears be connected to the DALI-2 bus, otherwise they will be destroyed.**

## 3 Settings

### Dimming

Brightness dimming control by standard DALI-2 control system.

### Tunable white

Brightness dimming and CCT colour temperature changing by standard DALI-2 DT8 control system.

### Switch-DIM (Push-DIM)

Switch-DIM function allows CCT colour temperature and brightness dimming control with 2 x push switches, without DALI-2 system.

Activate the Switch-DIM mode by following method:

Short press the push button 5 times within 3 seconds, the driver will automatically switch to Switch-DIM mode.

## 4 Technical data

	ON / OFF	DALI-2	DALI-2 DT8
	EQ10127878	EQ10127793	EQ10127847
		EQ10127809	EQ10127830
		EQ10127816	EQ10127823
Relative humidity	5 - 85 %, non-condensing	5 - 85 %, non-condensing	5 - 85 %, non-condensing
Ambient temperature	-20 °C ... +45 °C	-20 °C ... +45 °C	-20 °C ... +50 °C
Standby consumption	N/A	< 0.5 W	< 0.5 W
Power consumption	33 W	33 W	34 W

## 5 Disposal / warranty

**♻** This device must not be disposed of as unsorted residual waste. Used devices must be disposed of correctly. Contact your local town council for more information.

ESYLUX manufacturer's warranty at [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

Technical and design features may be subject to change.

## FR MODE D'EMPLOI RAPIDE

### ⚠ DANGER!

#### ⚡ Danger de mort par électrocution !

- L'installation doit impérativement être effectuée par des installateurs professionnels ou des spécialistes de l'électronique conformément aux normes et prescriptions locales en vigueur
- Avant d'installer ou de désinstaller le produit, coupez le courant

#### 1 Conformité d'utilisation

Ce kit de pilotes LED est conçu pour les luminaires à LED Satellite ESYLUX. Il est destiné à être utilisé en intérieur sur des plafonds suspendus.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Kit de pilotes Plug & Play LED ON / OFF

- Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX avec une couleur d'éclairage constante.
- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir avec bornier enfichable tripolaire, 2,5 mm<sup>2</sup> dans une boîte de branchements avec dispositif anti-traction
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble blanc de 0,5 m avec fiche RJ45

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Kit de pilotes Plug & Play LED DALI-2

Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX avec une couleur d'éclairage constante.

- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir avec bornier enfichable cinqpolaire, 2,5 mm<sup>2</sup> dans une boîte de branchements avec dispositif anti-traction
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble blanc de 0,5 m avec fiche RJ45

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Kit de pilotes Plug & Play LED DALI-2

Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX avec une couleur d'éclairage constante.

- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir de 0,5 m avec fiche à 5 pôles noir / bleu WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble blanc de 0,5 m avec fiche RJ45

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Kit de pilotes Plug & Play LED DALI-2

- Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX Tunable White.
- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir avec bornier enfichable cinqpolaire, 2,5 mm<sup>2</sup> dans une boîte de branchements avec dispositif anti-traction
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble bleu de 0,5 m (canal blanc froid) et câble rouge de 0,5 m (canal blanc chaud) avec fiche RJ45

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Kit de pilotes Plug & Play LED DALI-2

Pour luminaires à LED Satellite ESYLUX Tunable White.

- Connexion au pilote côté primaire : Câble noir de 0,5 m avec fiche à 5 pôles noir / bleu WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Connexion au pilote côté secondaire : Câble bleu de 0,5 m (canal blanc froid) et câble rouge de 0,5 m (canal blanc chaud) avec fiche RJ45

**i** Les réglages suivants ont été optimisés pour l'ESYLUX Satellite: (Physiquement) CCT le plus chaud = 2700 K (Physiquement) CCT le plus froid = 6500 K Allumer CCT = 4000 K

#### Type de montage et emplacement d'installation

Intégré au plafond

#### Éléments inclus

1x kit de pilotes

## 2 Raccordement

Le raccordement pour les articles suivants s'effectue conformément aux illustrations (2.1 - 2.4).

(2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

(2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

(2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – Le ballast électronique DALI-2 est compatible avec le module DIM (variation d'intensité par bouton-poussoir). Cela est rendu possible

# ESYLUX

ESYLUX GmbH | An der Strusbek 40  
22926 Ahrensburg / Germany  
info@esylux.com | www.esylux.com  
MAQ2166600

**DE** **GB** **NL** **FR** **DK** **SE**



Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

Item no.	Product name	X mm	Y mm	Z mm	
EQ10127878	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45	119	42.5	28	
EQ10127793	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127809	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127816	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127847	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127830	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127823	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8	117	45.5	29	

## NL KORTE HANDLEIDING

### ⚠ GEVAAR!

### ⚡ Levensgevaar door elektrische schok!

- De installatie mag uitsluitend door elektro-installateurs of elektriciens worden uitgevoerd, met inachtneming van de landspecifieke voorschriften
- Vóór montage / demontage de netspanning uitschakelen

#### 1 Gebruik in overeenstemming met het gebruiksdoel

De LED- driverset is ontworpen voor ESYLUX Satellite LED-armaturen. De toepassing is in verlaagde plafonds voor binnenshuis bestemd.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug & Play LED- driverset ON / OFF

- Voor ESYLUX Satellite LED-armaturen met constante lichtkleur.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: zwarte kabel met 3-polige insteekkleem, 2,5 mm<sup>2</sup> in een aansluitbox met trekontlasting
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m lange witte kabel met RJ45-stekker

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug & Play LED- driverset DALI-2

- Voor ESYLUX Satellite LED-armaturen met constante lichtkleur.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: zwarte kabel met 5-polige insteekkleem, 2,5 mm<sup>2</sup> in een aansluitbox met trekontlasting
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m lange witte kabel met RJ45-stekker

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Plug & Play LED- driverset DALI-2

- Voor ESYLUX Satellite LED-armaturen met constante lichtkleur.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: zwarte kabel met 5-polige zwart-blauwe stekker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m lange witte kabel met RJ45-stekker

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Plug & Play LED- driverset DALI TW

- Voor ESYLUX Satellite Tunable White LED-armaturen.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: zwarte kabel met 5-polige insteekkleem, 2,5 mm<sup>2</sup> in een aansluitbox met trekontlasting
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m blauwe kabel (koudwit kanaal) en 0,5 m rode kabel (warmwit kanaal) met RJ45-stekker

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play LED- driverset DALI TW

- Voor ESYLUX Satellite Tunable White LED-armaturen.
- Aan primaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m zwarte kabel met 5-polige zwart-blauwe stekker WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Aan secundaire zijde op de driver aangesloten: 0,5 m blauwe kabel (koudwit kanaal) en 0,5 m rode kabel (warmwit kanaal) met RJ45-stekker

- i** De volgende instellingen zijn geoptimaliseerd voor de ESYLUX Satellite: (Fysiek) warmste CCT = 2700 K (Fysiek) koudste CCT = 6500 K Inschakel CCT = 4000 K

#### Montagetype / -plaats

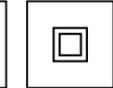
Inbouw / plafond

#### Leveringsomvang

1x LED- driverset

200 - 240 V ~ /m 50 - 60 Hz

IP20



Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

Item no.	Product name	X mm	Y mm	Z mm	
EQ10127878	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45	119	42.5	28	
EQ10127793	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127809	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127816	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127847	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127830	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127823	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8	117	45.5	29	

<b>DE</b>	<b>DK</b>	<b>SE</b>
<b>FR</b>	<b>NL</b>	<b>GB</b>

#### 2 Aansluiting

De aansluiting voor de volgende artikelen vindt plaats volgens afbeeldingen (2.1 - 2.4).

- (2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

- (2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2 EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- (2.3) EQ10127793/ EQ10127847 – Het DALI-2-voorschakelapparaat is Switch-DIM-compatibel (Push-DIM). Hiermee kan het licht met behulp van een 230-V-netsnoer en een schakelaar worden in- of uitgeschakeld en gedimd.

- (2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8 EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

**L** Fase draad 230 V ~

**N** Nulleider

**DA+** DALI-2

**DA-** DALI-2

Aardingskabel

**Opmerking: Als dimmen met schakelaar wordt gebruikt, sluit nooit andere DALI-2-voorschakelapparaten op de DALI-2-bus aan om onherstelbare schade te vermijden.**

### 3 Instellingen

#### Dimmen

Dimregeling van de helderheid door middel van standaard DALI-2 bedieningssysteem.

#### Tunable white

Dimmen van de helderheid en wijzigen van de CCT-kleurtemperatuur door middel van standaard DALI-2 DT8-bedieningssysteem.

#### Switch-DIM (Push-DIM)

De Switch-DIM-functie maakt regeling van de CCT-kleurtemperatuur en dimmen van de helderheid met 2 x drukschakelaars mogelijk, zonder DALI-2-systeem.

Voor de volgende methode uit om de Switch-DIM-modus te activeren: Druk binnen 3 seconden 5 keer op de drukknop en de driver schakelt automatisch over naar de Switch-DIM-modus.

### 4 Technische gegevens

	ON / OFF	DALI-2	DALI-2 DT8
	EQ10127878	EQ10127793	EQ10127847
		EQ10127809	EQ10127830
		EQ10127816	EQ10127823
Relatieve luchtvochtigheid	5 - 85 <span> </span> %, niet-condenserend	5 - 85 <span> </span> %, niet-condenserend	5 - 85 <span> </span> %, niet-condenserend
Omgevings-temperatuur	-20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C	-20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C	-20 <span> </span> °C ... +50 <span> </span> °C
Stand-by verbruik	N/A	< 0.5 W	< 0.5 W
Opgenomen vermogen	33 W	33 W	34 W

### 5 Afvalverwijdering / garantie

Dit apparaat mag niet samen met ongesorteerd restafval worden afgevoerd. Afgedankte elektrische en elektronische apparaten dienen volgens de wettelijke voorschriften te worden afgevoerd. Neem voor meer informatie contact op met uw gemeente.

ESYLUX fabrieksgarantie op [www.esylux.com](http://www.esylux.com). Technische en optische wijzigingen voorbehouden.

### DK KORT VEJLEDNING

### ⚠ FARE!

### ⚡ Livsfare på grund af elektrisk stød!

- Installationen må kun foretages af elinstallatører eller elektrikere under overholdelse af nationale installationsforskrifter
- Før montering / afmontering skal forsyningsspændingen slås fra

### 1 Tilsigtet anvendelse

LED- driversættet er beregnet til ESYLUX Satellite LED-lamper. Beregnet til indendørs anvendelse i sænkede lofter.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug & Play LED- driversæt ON / OFF

- Til ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarve.
- Primært ilsluttet til driveren: sort kabel med 3-polet stikklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en tilslutningsboks med træklafastning
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m langt hvidt kabel med RJ45-stik

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug & Play LED- driversæt DALI-2

- Til ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarve.
- Primært ilsluttet til driveren: sort kabel med 5-polet stikklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en tilslutningsboks med træklafastning
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m langt hvidt kabel med RJ45-stik

#### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

#### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Plug & Play LED- driversæt DALI-2

- Til ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarve.
- Primært ilsluttet til driveren: 0,5 m sort kabel med 5-polet sort / blåt stik WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m langt hvidt kabel med RJ45-stik

#### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Plug & Play LED- driversæt DALI TW

- Til ESYLUX Satellite Tunable White LED-lamper.
- Primært ilsluttet til driveren: sort kabel med 5-polet stikklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en tilslutningsboks med træklafastning
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m blåt kabel (koldhvid kanal) og 0,5 m rødt kabel (varmhvid kanal) med RJ45-stik

#### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

#### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play LED- driversæt DALI TW

- Til ESYLUX Satellite Tunable White LED-lamper.
- Primært ilsluttet til driveren: 0,5 m sort kabel med 5-polet sort / blåt stik WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Sekundært ilsluttet til driveren: 0,5 m blåt kabel (koldhvid kanal) og 0,5 m rødt kabel (varmhvid kanal) med RJ45-stik

- i** De følgende indstillinger er optimeret til ESYLUX Satellite: (Fysisk) varmeste CCT = 2700 K (Fysisk) koldeste CCT = 6500 K Tændt CCT = 4000 K

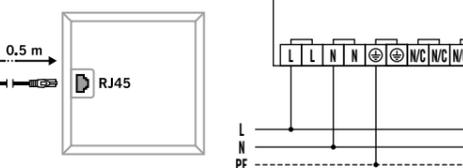
#### Monteringstype / -sted

Indbygning / loft

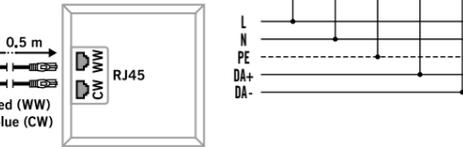
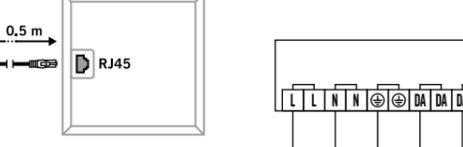
#### Leveransomfatter

1x LED- driversæt

### 2.1



### 2.2



### 2.3



- Illustrationerne (2.1 - 2.4) viser tilslutningen for følgende artikler.
- (2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45
- (2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2 EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8
- (2.3) EQ10127793/ EQ10127847 – DALI-2-forkoblingsenheden er switch-DIM-kompatibel (Push-DIM). Således kan der ved hjælp af en 230-V-netledning og en kontakt tændes og slukkes eller udføres DIM-kommandoer.

- (2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WINSTA DALI-2 DT8 EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

**L** Ydre leder 230 V ~

**N** Nulleider

**DA+** DALI

**DA-** DALI

Beskyttelsesleder

**Bemærk: Hvis der bruges lysdæmper, må der under ingen omstændigheder tilsluttes andet DALI-2-kontroludstyr til den pågældende DALI-2-bus, da det vil ødelægge det.**

### 3 Indstillinger

#### Dæmpning

Lysdæmper efter standard DALI-2-kontrolsystem.

#### Tunable white

Dæmpning af lysstyrke og skift af CCT-farvetemperatur efter standard DALI-2 DT8-kontrolsystem.

#### Switch-DIM (Push-DIM)

Switch-DIM-funktionen gør det muligt at styre dæmpning af CCT-farvetemperatur og lysstyrke med 2 x kontakter uden DALI-2-system. Aktivér Switch-DIM-tilstanden på følgende måde: Tryk kort på kontakten 5 gange inden for 3 sekunder, hvorefter motoren automatisk skiftes til Switch-DIM-tilstand.

### 4 Tekniske data

	ON / OFF	DALI-2	DALI-2 DT8
	EQ10127878	EQ10127793	EQ10127847
		EQ10127809	EQ10127830
		EQ10127816	EQ10127823
Relativ luftfugtighed	5 - 85 <span> </span> %, ikke-kondenserende	5 - 85 <span> </span> %, ikke-kondenserende	5 - 85 <span> </span> %, ikke-kondenserende
Omgivelses-temperatur	-20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C	-20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C	-20 <span> </span> °C ... +50 <span> </span> °C
Standby-forbrug	N/A	< 0.5 W	< 0.5 W
Effektforbrug	33 W	33 W	34 W

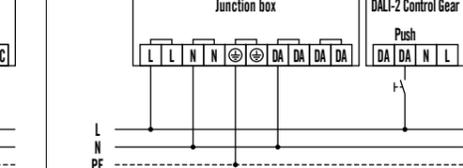
### 5 Bortskaffelse / garanti

Dette apparat må ikke bortskaffes med usorteret husholdningsaffald. Ejere af brugt udstyr er i henhold til loven forpligtet til at bortskaffe dette udstyr fagligt korrekt. I din kommune kan du få yderligere informationer.

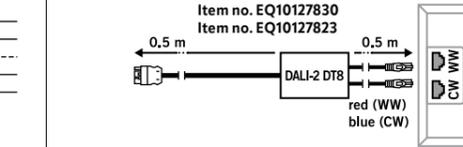
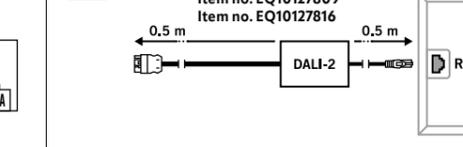
ESYLUX producentgaranti på [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

Der tages forbehold for tekniske og optiske ændringer.

### 2.3



### 2.4



## SE KORTFATTAD BRUKSANVISNING

### ⚠ VARNING!

### ⚡ Livsfara, risk för elektrisk stöt!

- Installation får endast utföras av elinstallatörer och behöriga elektriker under iakttagande av nationella föreskrifter
- Innan produkten monteras / tas bort ska nätspänningen kopplas från

### 1 Ändamålsenlig användning

LED-drivenhetssatsen är utformad för ESYLUX Satellite LED-armaturer. Avsedd att användas i undertak inomhus.

#### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug and play LED-drivenhetssats PÅ / AV

- För ESYLUX Satellite LED-armaturer med konstant ljusfärg.
- Anslutet på primärsidan på drivenheten: svart kabel med 3-polig snabbanslutning, 2,5 mm<sup>2</sup> i en kopplingsdosa med dragavlastning
- Anslutet på sekundärsidan på drivenheten: 0,5 m lång vit kabel med RJ45-kontakt

#### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug and play LED-drivenhetssats DALI-2

- För ESYLUX Satellite LED-armaturer med konstant ljusfärg.
- Anslutet på prim

# ESYLUX

ESYLUX GmbH | An der Strusbek 40  
22926 Ahrensburg / Germany  
info@esylux.com | www.esylux.com  
MA02166600

**FI NO IT ES PT RU**



Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

Item no.	Product name	X mm	Y mm	Z mm	
EQ10127878	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45	119	42.5	28	
EQ10127793	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127809	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127816	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127847	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127830	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127823	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8	117	45.5	29	

## FI PIKAOPAS

### ⚠️ VAARA!

### ⚡️ Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!

- Ainoastaan sähköasentajat tai alan ammattilaiset saavat asentaa tuotteen. Asennuksessa on noudatettava maakohtaisia määräyksiä
- Katkaise verkkojännite ennen asennusta / purkua

#### 1 Määräystenmukainen käyttö

LED-ohjainsarja on suunniteltu ESYLUX Satellite -LED-valaisimille. Ratkaisu on tarkoitettu sisäkäyttöön asennettavaksi ripustettuihin sisäkatteihin.

##### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug & Play ON / OFF-LED-ohjainsarja

- ESYLUX Satellite -LED-valaisimille, joiden valonväri on vakio.
- Kytkenä ohjaimen tuloliitäntään: musta johto, jossa 3-napainen pistoliitin (2,5 mm<sup>2</sup>) ja vedonpoistin, liitäntärasiaan
- Kytkenä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n valkoinen johto, jossa RJ45-pistoke

##### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug & Play DALI-2 -LED-ohjainsarja

- ESYLUX Satellite -LED-valaisimille, joiden valonväri on vakio.
- Kytkenä ohjaimen tuloliitäntään: musta johto, jossa 5-napainen pistoliitin (2,5 mm<sup>2</sup>) ja vedonpoistin, liitäntärasiaan
- Kytkenä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n valkoinen johto, jossa RJ45-pistoke

##### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

Plug & Play DALI-2 -LED-ohjainsarja

- ESYLUX Satellite -LED-valaisimille, joiden valonväri on vakio.
- Kytkenä ohjaimen tuloliitäntään: 0,5 m:n musta johto, jossa 5-napainen musta / sininen pistoke WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Kytkenä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n valkoinen johto, jossa RJ45-pistoke

##### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Plug & Play DALI-2 -LED-ohjainsarja

ESYLUX Satellite Tunable White -LED-valaisimille.

- Kytkenä ohjaimen tuloliitäntään: musta johto, jossa 5-napainen pistoliitin (2,5 mm<sup>2</sup>) ja vedonpoistin, liitäntärasiaan
- Kytkenä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n sininen johto (kylmän valkoinen kanava) ja 0,5 m:n punainen johto (lämpimän valkoinen kanava), joissa RJ45-pistoke

##### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

##### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play DALI-2 -LED-ohjainsarja

ESYLUX Satellite Tunable White -LED-valaisimille.

- Kytkenä ohjaimen tuloliitäntään: 0,5 m:n musta johto, jossa 5-napainen musta / sininen pistoke WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Kytkenä ohjaimen lähtöliitäntään: 0,5 m:n sininen johto (kylmän valkoinen kanava) ja 0,5 m:n punainen johto (lämpimän valkoinen kanava), joissa RJ45-pistoke

- i** Seuraavat asetukset on optimoitu ESYLUX-satelliittia varten: (Fyysisesti) lämpimin CCT = 2700 K (Fyysisesti) kylmin CCT = 6500 K Käynnistys CCT = 4000 K

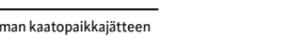
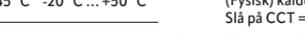
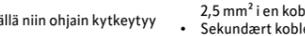
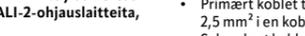
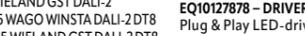
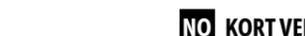
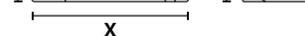
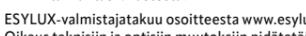
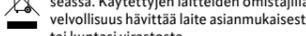
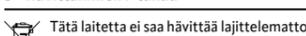
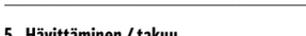
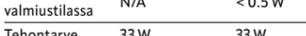
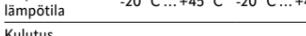
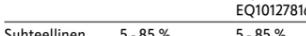
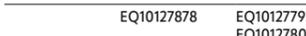
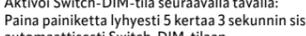
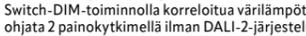
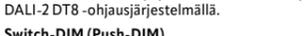
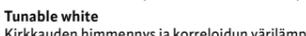
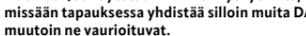
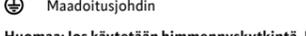
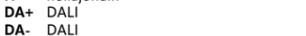
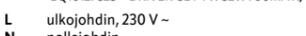
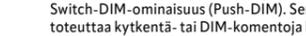
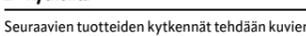
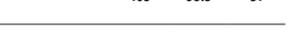
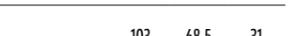
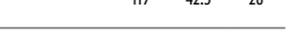
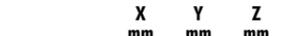
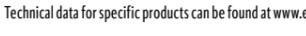
**Asennustapa / -paikka**  
Upposannus / katto

**Toimituksen sisältö**

1x LED-ohjainsarja

200 -  
240 V ~ /m  
50 - 60 Hz

IP20



## NO KORT VEILEDNING

### ⚠️ FARE!

### ⚡️ Livsfare på grunn av elektrisk støt!

- Installering skal kun utføres av elektroinstallatører eller elektrofagpersoner i henhold til forskriftene i det aktuelle landet
- Før monterng / demontering må nettspenning kobles ut

#### 1 Tiltenkt bruk

LED-driversettet er laget for ESYLUX Satellite LED-lamper. Disse skal brukes i opphengte tak innendørs.

##### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Plug & Play LED-driversett ON / OFF

For ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarge.

- Primært koblet til driver: svart kabel med 3-polet innstikksklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en koblingsboks med strekkavlastning
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m lang hvit kabel til RJ45-plugg

##### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Plug & Play LED-driversett DALI-2

For ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarge.

- Primært koblet til driver: svart kabel med 5-polet innstikksklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en koblingsboks med strekkavlastning
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m lang hvit kabel til RJ45-plugg

##### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

##### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Plug & Play LED-driversett DALI-2

For ESYLUX Satellite LED-lamper med konstant lysfarge.

- Primært koblet til driver: 0,5 m svart kabel med 5-polet svart / blå kontakt WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m lang hvit kabel til RJ45-plugg

##### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Plug & Play LED-driversett DALI-2

For ESYLUX Satellite Tunable White LED-lamper.

- Primært koblet til driver: svart kabel med 5-polet innstikksklemme, 2,5 mm<sup>2</sup> i en koblingsboks med strekkavlastning
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m blå kabel (kaldhvit kanal) og 0,5 m rød kabel (varmhvit kanal) med RJ45-plugg

##### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

##### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Plug & Play LED-driversett DALI-2

For ESYLUX Satellite Tunable White LED-lamper.

- Primært koblet til driver: 0,5 m svart kabel med 5-polet svart / blå kontakt WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S
- Sekundært koblet til driver: 0,5 m blå kabel (kaldhvit kanal) og 0,5 m rød kabel (varmhvit kanal) med RJ45-plugg

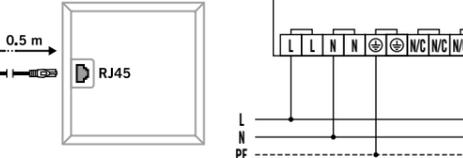
- i** Følgende innstillinger er optimert for ESYLUX Satellite: (Fysisk) varmeste CCT = 2700 K (Fysisk) kaldeste CCT = 6500 K Slå på CCT = 4000 K

**Monteringstype / -sted**  
Innbygging / tak

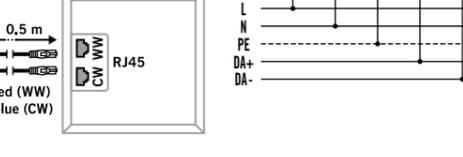
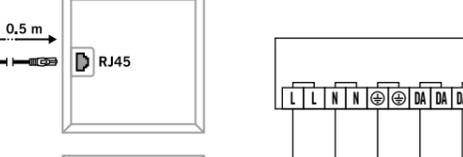
**Leveranse**

1stk. LED-driversett

### 2.1



### 2.2



#### 2 Tilkobling

Tilkobling for følgende artikkel utføres som illustrert i figur (2.1 - 2.4).

(2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

(2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2 EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

(2.3) EQ10127793 / EQ10127847 – DALI-2-forkoblingsapparatet har støtte for Switch-DIM (Push-DIM). Dermed kan du realisere via DIM-kommandoer ved hjelp av en 230-V-strømforsyning og en av / på-knapp.

(2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8 EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

**L** Ytterledning 230 V ~

**N** Nøytralleder

**DA+** DALI

**DA-** DALI

Jordledning

**Vennligst merk:** Hvis bryterdimming benyttes, skal **DALI-2-styreutstyr under ingen omstendigheter kobles til DALI-2-bussen, ellers vil de bli ødelagt.**

#### 3 Innstillinger

**Dimming**

Dimmekontroll for lysstyrke med standard DALI-2 kontrollsystem.

**Tunable white**

Lysstyrkedimming og CCT-fargetemperaturendring med standard DALI-2 DT8-kontrollsystem.

**Switch-DIM (Push-DIM)**

Switch-DIM-funksjonen tillater CCT-fargetemperaturendring- og lysstyrke-dimmekontroll med 2 x trykkbrytere, uten DALI-2-system. Aktiver Switch-DIM-modusen ved å bruke følgende metode:

# ESYLUX

ESYLUX GmbH | An der Strusbek 40  
22926 Ahrensburg / Germany  
info@esylux.com | www.esylux.com  
MA02166600

**FI NO IT ES PT RU**



Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

Item no.	Product name	X mm	Y mm	Z mm	
EQ10127878	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45	119	42.5	28	
EQ10127793	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127809	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127816	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127847	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127830	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127823	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8	117	45.5	29	

## ES GUÍA RÁPIDA

### ⚠ ¡PELIGRO!

#### ⚡ Peligro de muerte por descarga eléctrica.

- La instalación debe realizarse solo por instaladores eléctricos o electricistas especializados de conformidad con las normativas específicas del país
- Antes del montaje / desmontaje, desconecte la tensión de alimentación

#### 1 Utilización reglamentaria

El conjunto de controladores LED se ha diseñado para las luminarias LED Satellite de ESYLUX. Está indicado para su utilización en falsos techos en interiores.

##### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Conjunto de controladores LED plug & play ACT. / DESACT

Para las luminarias LED Satellite de ESYLUX con color de luz constante.

- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de con borne enchufable de 3 polos, 2,5 mm² en una caja de conexiones con descarga de tracción
- Conectado en el lado secundario del controlador: un cable blanco de 0,5 m con conector RJ45

##### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Conjunto de controladores LED plug & play DALI-2

Para las luminarias LED Satellite de ESYLUX con color de luz constante.

- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de con borne enchufable de 5 polos, 2,5 mm² en una caja de conexiones con descarga de tracción
- Conectado en el lado secundario del controlador: un cable blanco de 0,5 m con conector RJ45

##### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

##### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Conjunto de controladores LED plug & play DALI-2

Para las luminarias LED Satellite de ESYLUX con color de luz constante.

- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de 0,5 m con conector negro / azul WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155de 5 polos
- Conectado en el lado secundario del controlador: un cable blanco de 0,5 m con conector RJ45

##### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Conjunto de controladores LED plug & play DALI-2

Para las luminarias LED Satellite Tunable White de ESYLUX.

- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de con borne enchufable de 5 polos, 2,5 mm² en una caja de conexiones con descarga de tracción
- Conectados en el lado secundario del controlador: un cable azul de 0,5 m (canal blanco frío) y un cable rojo de 0,5 m (canal blanco cálido) con conector RJ45

##### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

##### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Conjunto de controladores LED plug & play DALI-2

Para las luminarias LED Satellite Tunable White de ESYLUX.

- Conectado en el lado primario del controlador: un cable negro de 0,5 m con conector negro / azul WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155 de 5 polos
- Conectados en el lado secundario del controlador: un cable azul de 0,5 m (canal blanco frío) y un cable rojo de 0,5 m (canal blanco cálido) con conector RJ45

<b>i</b>	Los siguientes ajustes han sido optimizados para el ESYLUX Satellite: <p>CCT (físico) más cálido = 2700 K <p>CCT (físico) más frío = 6500 K <p>CCT de encendido = 4000 K</p></p></p>
----------	--

##### Tipo / lugar de montaje

Encastre / techo

##### Volumen de suministro

1 conjunto de controladores LED

<b>200 - 240 V ~ /-m</b>	<b>IP20</b>	
<b>50 - 60 Hz</b>		

--	--	--

Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

Item no.	Product name	X mm	Y mm	Z mm	
EQ10127878	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45	119	42.5	28	
EQ10127793	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127809	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127816	DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2	103	68.5	31	
EQ10127847	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127830	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8	117	45.5	29	
EQ10127823	DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8	117	45.5	29	

--	--	--

Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

#### 2 Conexión

La conexión de los siguientes artículos se realiza conforme a la ilustración (2.1 - 2.4).

- (2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45
- (2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2  
EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- (2.3) EQ10127793/ EQ10127847 – El balasto DALI-2 se puede usar con el interruptor DIM (Push-DIM). Con ello se pueden realizar comandos de encendido / apagado o DIM mediante un cable de red de 230-V y un botón.

- (2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2  
EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2  
EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8  
EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

<b>L</b>	Cable exterior de 230 V –
<b>N</b>	Conductor neutro
<b>DA+</b>	DALI-2
<b>DA-</b>	DALI-2
	Conductor protector

**Tenga presente que: Si se usa la regulación por pulsador, en ninguna circunstancia se deberán conectar otros equipos de control DALI-2 al bus DALI-2; de hacerlo serán destruidos.**

### 3 Ajustes

#### Regulación

Control de la regulación del brillo mediante un sistema de control DALI-2 estándar.

#### Tunable white

Regulación del brillo y cambio de la temperatura del color CCT mediante un sistema de control DALI-2 DT8 estándar.

#### Switch-DIM (Push-DIM)

La función Switch-DIM permite controlar la regulación de la temperatura del color CCT y el brillo con 2 interruptores pulsadores, sin sistema DALI-2. Active el modo Switch-DIM con el siguiente método: Pulse brevemente el pulsador 5 veces en 3 segundos y el controlador pasará automáticamente al modo Switch-DIM.

### 4 Características técnicas

	ON / OFF	DALI-2	DALI-2 DT8
	EQ10127878	EQ10127793 EQ10127809 EQ10127816	EQ10127847 EQ10127830 EQ10127823
Humedad ambiental relativa	5 - 85 <span> </span> %, no condensada	5 - 85 <span> </span> %, no condensada	5 - 85 <span> </span> %, no condensada
Temperatura ambiente	-20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C	-20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C	-20 <span> </span> °C ... +50 <span> </span> °C
Consumo en modo de reposo	N/A	< 0.5 W	< 0.5 W
Consumo de energía	33 W	33 W	34 W

### 5 Eliminación / garantía

	Este equipo no debe desecharse en la basura convencional. Los propietarios de equipos usados están obligados por ley a desechoslos en contenedores especiales. Solicite información a su administración municipal o regional.
--	---

Garantía de fabricante ESYLUX en [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

Reservado el derecho a realizar cambios técnicos y estéticos.

## PT GUIA DE INÍCIO RÁPIDO

### ⚠ PERIGO!

#### ⚡ Perigo de morte devido a choque eléctrico!

- A instalação deve ser efectuada apenas por técnicos de instalações eléctricas ou electricistas especializados, em conformidade com os regulamentos específicos do país
- Antes da montagem / desmontagem, cortar a tensão de rede

### 1 Utilização correcta

O conjunto de controladores LED foi concebido para as luminárias LED Satellite da ESYLUX. O conjunto destina-se à utilização em tetos falsos em espaços interiores.

##### EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

Conjunto de controladores LED ON / OFF Plug & Play

Para luminárias LED Satellite da ESYLUX com cor da luz constante.

- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de com terminal de encaixe de 3 pólos, 2,5 mm² numa caixa de ligação com descarga de tracção
- Ligado ao controlador no lado secundário: cabo branco de 0,5 m com conector RJ45

##### EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2

Conjunto de controladores LED DALI-2 Plug & Play

Para luminárias LED Satellite da ESYLUX com cor da luz constante.

- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de com terminal de encaixe de 5 pólos, 2,5 mm² numa caixa de ligação com descarga de tracção
- Ligado ao controlador no lado secundário: cabo branco de 0,5 m com conector RJ45

##### EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

##### EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Conjunto de controladores LED DALI-2 Plug & Play

Para luminárias LED Satellite da ESYLUX com cor da luz constante.

- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de 0,5 m com conector WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S preto / azul de 5 pólos
- Ligado ao controlador no lado secundário: cabo branco de 0,5 m com conector RJ45

##### EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

Conjunto de controladores LED DALI-2 Plug & Play

Para luminárias LED Satellite Tunable White da ESYLUX.

- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de com terminal de encaixe de 5 pólos, 2,5 mm² numa caixa de ligação com descarga de tracção
- Ligado ao controlador no lado secundário: cabo azul de 0,5 m (canal branco frio) e cabo vermelho de 0,5 m (canal branco quente) com conector RJ45

##### EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

##### EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Conjunto de controladores LED DALI-2 Plug & Play

Para luminárias LED Satellite Tunable White da ESYLUX.

- Ligado ao controlador no lado primário: cabo preto de 0,5 m com conector WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST1815S preto / azul de 5 pólos
- Ligado ao controlador no lado secundário: cabo azul de 0,5 m (canal branco frio) e cabo vermelho de 0,5 m (canal branco quente) com conector RJ45

<b>i</b>	As seguintes configurações foram optimizadas para o satélite ESYLUX Satellite: <p>CCT (físico) mais quente = 2700 K <p>CCT (físico) mais frio = 6500 K <p>CCT de ligação = 4000 K</p></p></p>
----------	---

##### Tipo / local de montagem

Montagem embutida / tecto

##### Material fornecido

1 conjunto de controladores LED

<b>2.1</b>	<p>Item no. EQ10127878</p>
------------	----------------------------

--	--	--

<b>2.2</b>	<p>Item no. EQ10127793</p>
	<p>Item no. EQ10127847</p>

--	--	--

Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

#### 2 Ligação

A ligação dos seguintes artigos é realizada tal como apresentado na figura (2.1 - 2.4).

- (2.1) EQ10127878 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45

- (2.2) EQ10127793 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 DALI-2  
EQ10127847 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 DALI-2 DT8

- (2.3) EQ10127793/ EQ10127847 – O balastro DALI-2 suporta a funcionalidade Switch-DIM (Push-DIM). Assim, é possível criar comandos DIM ou de ligar / desligar com a ajuda de uma alimentação de rede de 230-V e de um botão.

- (2.4) EQ10127809 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2  
EQ10127816 – DRIVER-SET 30W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2  
EQ10127830 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8  
EQ10127823 – DRIVER-SET TW 32W 700mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

<b>L</b>	Condutor externo de 230 V –
<b>N</b>	Conductor neutro
<b>DA+</b>	DALI-2
<b>DA-</b>	DALI-2
	Conductor de protecção

**Tenha em conta o seguinte: Se a regulação de interruptor for utilizada, sob circunstância alguma outras transmissões de controlo DALI-2 podem ser conectadas ao bus DALI-2, caso contrário, ficarão destruídas.**

### 3 Ajustes

#### Regulação

Controlo de regulação de brilho através do sistema de controlo DALI-2 padrão.

#### Tunable white

A regulação de brilho e a temperatura de cor CCT mudam de acordo com o sistema de controlo DALI-2 DT8 padrão.

#### Switch-DIM (Push-DIM)

A função Switch-DIM permite a temperatura de cor CCT e o controlo de regulação de brilho com 2 x interruptores de pressão, sem o sistema DALI-2.

Ative o modo Switch-Dim seguinte o método:

Prima brevemente o botão de pressão 5 vezes dentro de 3 segundos, a unidade irá mudar automaticamente para o modo Switch-DIM.

### 4 Dados técnicos

	ON / OFF	DALI-2	DALI-2 DT8
	EQ10127878	EQ10127793 EQ10127809 EQ10127816	EQ10127847 EQ10127830 EQ10127823
Humidade relativa do ar	5 - 85 <span> </span> %, sem condensação	5 - 85 <span> </span> %, sem condensação	5 - 85 <span> </span> %, sem condensação
Temperatura ambiente	-20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C	-20 <span> </span> °C ... +45 <span> </span> °C	-20 <span> </span> °C ... +50 <span> </span> °C
Consumo em modo de espera	N/A	< 0.5 W	< 0.5 W
Consumo de potência	33 W	33 W	34 W

### 5 Eliminação / garantia

	Este equipamento não pode ser eliminado juntamente com o lixo doméstico indiferenciado. Os utilizadores finais de resíduos de equipamentos são obrigados por lei a submetê-los a uma eliminação correcta. Poderá obter informações junto dos serviços municipalizados ou câmara municipal da sua área de residência.
--	--

Garantia de fabricante da ESYLUX em [www.esylux.com](http://www.esylux.com).

Reservamo-nos o direito de efectuar alterações técnicas e estéticas.

<b>2.3</b>	<p>Item no. EQ10127793</p>
------------	----------------------------

--	--	--

<b>2.4</b>	<p>Item no. EQ10127809 Item no. EQ10127816</p>
	<p>Item no. EQ10127830 Item no. EQ10127823</p>

--	--	--

Technical data for specific products can be found at [www.esylux.com/products](http://www.esylux.com/products)

## PL SKRÓCONA INSTRUKCJA

### NIEBEZPIECZEŃSTWO!

### Ryzyko śmiertelnych obrażeń w wyniku porażenia prądem elektrycznym!

- Instalacja może być przeprowadzana wyłącznie przez technika instalacji elektrycznych lub przeszkolonego elektryka, z uwzględnieniem przepisów obowiązujących w danym kraju.
- Przed montażem/demontażem należy wyłączyć zasilanie sieciowe

## 1 Przeznaczenie

Zestaw sterowników LED jest przeznaczony do satelitarnych lamp LED ESYLUX. Jest on przeznaczony do stosowania w sufitach podwieszanych w pomieszczeniach.

### EQ10127878 — ZESTAW STEROWNIKÓW 30 W 700 mA RJ45

Zestaw sterowników LED plug-and-play do włączania/wyłączania

Do satelitarnych lamp LED ESYLUX o stałej barwie światła.

- Podłączone do sterownika po stronie pierwotnej: czarny przewód z 3-stykowym zaciskiem wciskany, 2,5 mm<sup>2</sup>, w puszcze przyłączeniowej z uchwytami na przewody
- Podłączone do sterownika po stronie wtórnej: Biały kabel 0,5 m ze złączem RJ45

### EQ10127793 — ZESTAW STEROWNIKÓW 30 W 700 mA RJ45 DALI-2

Zestaw sterowników LED DALI-2 plug-and-play

Do satelitarnych lamp LED ESYLUX o stałej barwie światła.

- Podłączone do sterownika po stronie pierwotnej: czarny przewód z 5-stykowym zaciskiem wciskany, 2,5 mm<sup>2</sup>, w puszcze przyłączeniowej z uchwytami na przewody
- Podłączone do sterownika po stronie wtórnej: Biały kabel 0,5 m ze złączem RJ45

### EQ10127809 — ZESTAW STEROWNIKÓW 30 W 700 mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2

EQ10127816 — ZESTAW STEROWNIKÓW 30 W 700 mA RJ45 WIELAND GST DALI-2

Zestaw sterowników LED DALI-2 plug-and-play

Do satelitarnych lamp LED ESYLUX o stałej barwie światła.

- Podłączone do sterownika po stronie wtórnej: Czarny kabel 0,5 m z czarno-niebieskim złączem 5-stykowym WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Podłączone do sterownika po stronie wtórnej: Biały kabel 0,5 m ze złączem RJ45

### EQ10127847 — ZESTAW STEROWNIKÓW TW 32 W 700 mA RJ45 DALI-2 DT8

Zestaw sterowników LED DALI-2 plug-and-play

Do świateł satelitarnych LED firmy ESYLUX (regulowana biel).

- Podłączone do sterownika po stronie pierwotnej: czarny przewód z 5-stykowym zaciskiem wciskany, 2,5 mm<sup>2</sup>, w puszcze przyłączeniowej z uchwytami na przewody
- Podłączone do sterownika po stronie wtórnej: 0,5 m przewodu niebieskiego (kanał zimny-biały) i 0,5 m przewodu czerwonego (kanał ciepły-biały) ze złączem RJ45

### EQ10127830 — ZESTAW STEROWNIKÓW TW 32 W 700 mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8

EQ10127823 — ZESTAW STEROWNIKÓW TW 32 W 700 mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

Zestaw sterowników LED DALI-2 plug-and-play

Do świateł satelitarnych LED firmy ESYLUX (regulowana biel).

- Podłączone do sterownika po stronie wtórnej: Czarny kabel 0,5 m z czarno-niebieskim złączem 5-stykowym WAGO WINSTA 770 / WIELAND GST18155
- Podłączone do sterownika po stronie wtórnej: 0,5 m przewodu niebieskiego (kanał zimny-biały) i 0,5 m przewodu czerwonego (kanał ciepły-biały) ze złączem RJ45

Następujące ustawienia zostały zoptymalizowane dla lamp satelitarnej ESYLUX:  
(Fizyczne) najcieplejsze CCT = 2700 K  
(Fizyczne) najzimniejsze CCT = 6500 K  
Przełącznik CCT = 4000 K

## Typ montażu / lokalizacja

Wpuszczany/sufitowy

## Zawarte w dostawie

1 zestaw sterowników LED

## 2 Podłączenie

Podłączyć następujące elementy w sposób przedstawiony na rysunkach (2.1 – 2.4).

- (2.1) EQ10127878 — ZESTAW STEROWNIKÓW 30 W 700 mA RJ45
- (2.2) EQ10127793 — ZESTAW STEROWNIKÓW 30 W 700 mA RJ45 DALI-2  
EQ10127847 — ZESTAW STEROWNIKÓW TW 32 W 700 mA RJ45 DALI-2 DT8
- (2.3) EQ10127793 / EQ10127847 — statecznik DALI-2 jest zgodny ze ściemniaczami, co oznacza, że polecenia włączenia/wyłączenia lub przyciemniania można wykonywać za pomocą kabla sieciowego 230 V i przycisku.
- (2.4) EQ10127809 — ZESTAW STEROWNIKÓW 30 W 700 mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2  
EQ10127816 — ZESTAW STEROWNIKÓW 30 W 700 mA RJ45 WIELAND GST DALI-2  
EQ10127830 — ZESTAW STEROWNIKÓW TW 32 W 700 mA RJ45 WAGO WINSTA DALI-2 DT8  
EQ10127823 — ZESTAW STEROWNIKÓW TW 32 W 700 mA RJ45 WIELAND GST DALI-2 DT8

**L** Przewód zewnętrzny, 230 V –

**N** Przewód neutralny

**DA+** DALI-2

**DA-** DALI-2

Przewód masy

**Uwaga: W przypadku użycia przełącznika przyciemniania w żadnym wypadku inne urządzenia sterujące DALI-2 nie mogą być podłączone do magistrali DALI-2, w przeciwnym razie zostaną uszkodzone.**

## 3 Ustawienia

### Ściemniacz

Regulacja jasności oświetlenia za pomocą standardowego systemu sterowania DALI-2.

### Regulowana biel

Regulacja jasności i zmiana temperatury barwowej (CCT) poprzez standardowy system sterowania DALI-2 DT8.

### Switch-DIM (Push-DIM)

Funkcja Switch-DIM umożliwia sterowanie temperaturą barwową i regulacją jasności CCT za pomocą 2 przełączników, bez systemu DALI-2.

Włączyc tryb Switch-DIM w następujący sposób:

Krótkie naciśnięcie przycisku 5 razy w ciągu 3 sekund spowoduje automatyczne przełączenie sterownika w tryb Switch-DIM.

## 4 Dane techniczne

	WŁ./WYL.	DALI-2	DALI-2 DT8
	EQ10127878	EQ10127793 EQ10127809 EQ10127816	EQ10127847 EQ10127830 EQ10127823
Wilgotność względna	5 – 85 %, bez kondensacji	5 – 85 %, bez kondensacji	5 – 85 %, bez kondensacji
Temperatura otoczenia	-20°C ... +45°C	-20°C ... +45°C	-20°C ... +50 °C
Zużycie energii w trybie gotowości	NIE DOT.	< 0,5 W	< 0,5 W
Pobór mocy	33 W	33 W	34 W

## 5 Utylizacja / gwarancja



Tego urządzenia nie należy wyrzucać do odpadów zmieszanych. Zużyte urządzenia należy prawidłowo utylizować. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta.

Gwarancja producenta ESYLUX znajduje się na stronie [www.esylux.com](http://www.esylux.com). Dane techniczne i konstrukcja mogą ulec zmianie.